

ZALDIVIA ◆ AÑO 1945



# P ROGRAMA

DE LOS BRILLANTES FESTEJOS QUE SU PUEBLO NATAL, ZALDIVIA, DEDICA AL MAESTRO Y EXÉGETA DE LAS DANZAS, POETA Y ESCRITOR EUSKÉRICO,

D. JUAN IGNACIO DE IZTUETA EN EL PRIMER CENTENARIO DE SU MUERTE, LOS DÍAS 5, 6, 7 Y 8 DE OCTUBRE, COINCIDIENDO CON LAS FIESTAS PATRONALES DE

SANTA FE



TOLOSA

INDUSTRIAS GRÁFICAS «ORIBE, S. A.»

## JUAN IGNACIO IZTUETA

El 18 de Agosto pasado hizo cien años que murió JUAN IGNACIO IZTUETA. Necesario es no dejar sin recuerdo esta fecha. Iztueta ha recogido y llevado en su persona el nombre de Guipúzcoa, con sus danzas, aires y tradición. En la segunda mitad del siglo XVIII surge de la húmeda sombra de los profundos valles vascos el cantor y bailarín. Tiene en su acento un deje de nostalgia y en su persona un poderoso arrebató que hechiza al público presente a las piruetas de sus ágiles pies. Con semejantes cualidades se ve arrastrado furtivamente por su propio destino. Y, en adelante, en su larga vida tejida de mil contratiempos, no sabrá más que saltar y cantar porque en eso reside su dicha más honda y sublime a la vez.

Alguien llamó a los vascongados «pequeño pueblo que salta y danza en lo alto de los Pirineos», y no parece sino que Zaldívar es gracias a Iztueta el genuino representante de esa afirmación.

En los albores de su vida, merced a su abnegada labor florecen en Zaldívar grupos de Espata-Dantzaris, Brokel-Dantzaris y Dantzari-txikis, al frente de los cuales y en la plaza sombreada por los sillares de la secular torre, baila con la bola coronada por una banderita. Conocido el variado repertorio de las danzas integradas, clasificadas y sistematizadas por él, el público y la crítica presienten en su persona al futuro maestro. Así parece que lo debió de entender el Ayuntamiento de San Sebastián al ofrecerle un decidido apoyo para logro de sus ideales en pro de las danzas y encargarle en 1819 su enseñanza a los asilados en la Casa Misericordia y al tamborilero Latierra, los aires vascos.

Retirado en su vejez al pueblo natal, el amor a los bailes de los que es exégeta, le mueve a escoger por discípulo a Olano. Este encuentro del maestro con discípulo tan aprovechado, señalará el momento cumbre de su vida, ya que entonces Zaldívar de cana se convierte en pregonera y emisora de las glorias y aureola del maestro, «Las Danzas».

Pero Iztueta no es sólo bailarín. Es el bizarro ejemplar del bohemio, del vagabundo en peregrinación de la tierra vasca y visita de la dura cárcel. En estos momentos brota la canción, de todos esperada y dormida en el hondón de la raza: la preciosa, ardorosa y desbordada poesía de amor de «Kontxeshiri», el libro de las danzas y la descriptiva e histórica «Guipuzkoako condaira».

Hace muchos años el grupo «Eusko-Ikaskuntzak» celebró en esta Villa un homenaje a su memoria. El público y la prensa se hizo eco de una frase digna, nacida en el calor del entusiasmo: «La llama de Iztueta no se ha extinguido».

El Ayuntamiento de su pueblo natal, Zaldívar, en colaboración con la Excma. Diputación y la entusiasta Agrupación Montañera «Los Amigos de Aralar», le tributa un homenaje fervido el 7 de Octubre próximo.

Hoy, a los cien años de su muerte, al oír los vibrantes acordes del «txistu» y ver la agilidad sin igual de los danzarines de la localidad, Villafranca, Añorga, Azcoitia, Mutiua, etc., en la plaza llena de gente que admira al preclaro hijo de la villa — personas eminentes en los estudios del país, amantes del folklore y cumbres del país — podréis repetir la frase con unas palabras más: «La llama de Iztueta no se ha extinguido, sino que arde viva y vertical en loar de la provincia y su memoria».

Día 5, viernes

*A las ocho de la noche.*—Una hermosa «biribilketa», tocada por los conocidos chistularis de Segura entre el júbilo de campanas diluido en cielo iluminado de cohetes y fuegos bengalinos será el alegre pronuncio de las fiestas que la Villa dedica a JUAN IGNACIO IZTUETA.

Inmediatamente y como en años anteriores, la singular cuadrilla «Chipri», impregnará el ambiente de su desbordado buen humor.

Día 6, sábado

SANTA FE. - (Patrona de Zaldivia)

*A las siete de la mañana.*—La banda de chistularis efectuará el tradicional recorrido de calles al son de las típicas alboradas.

*A las diez.*

Tradicional Procesión y Misa Mayor

que presidirá el Ilustre Ayuntamiento, precedido del grupo local de dantzaris, siendo interpretada por la «Schola Santa Fe», la «segunda pontifical», de Perosi, a tres voces.

*A las doce.*—Concierto ofrecido al público por la banda de chistularis de Segura.

Minueto. - «Azpilla-alde» . . . . .  
Alborada Vasco. - «Txistu-Sañua» . . . . . *Butrón.*  
Fandango . . . . . *Erausquin.*  
Parru-salda de Baztán . . . . . *P. H. de Estella.*

Seguidamente «aurreacu», bailado por los aventajados discípulos del maestro Pujana.

*A las cuatro y media de la tarde.*—Presentación del campeón mundial de aficionados a la pelota vasca

EGUIA - INCIARTE

CONTRA

HERMANOS SOROA

*A las cinco y media.*

Gran Concurso Regional de baile al suelto

estableciéndose los siguientes premios para las parejas mejor clasificadas:

Primero . . . 150 Pesetas.                      Tercero . . . 50 Pesetas.  
Segundo . . . 75                                      Cuarto . . . 20

Hasta el anochecer, en recuerdo de lejanos años, sonarán «txistu» y tamboril, verdaderos joyeles de nuestra tradición.

### « T X I S T U »

Espiritu de alegría de nuestras plazas,  
Risa eterna de nuestros antepasados,  
Excitativo de saltos gráciles y puros,  
Vibrad y emitid vuestra melosa voz  
En el escenario de las plazas vascas.

NOTA.—Las inscripciones de las parejas que deseen tomar parte en este concurso, deberán hacerse antes del 4 de Octubre próximo, dirigiéndose al Ayuntamiento de esta Villa. Será condición necesaria bailar con los atavíos del país.

Día 7, domingo

## HOMENAJE DE LA PROVINCIA al maestro de danzas JUAN IGNACIO IZTUETA

*A las siete de la mañana.*—«Txistus» y tamboriles saludarán alborozados a este día vasco en el jubiloso paseo por el pueblo.

*A las nueve y media.*—Recepción de las dignísimas autoridades provinciales por la Corporación Municipal, con el brillante cortejo de la Banda de Juglares, de Tolosa y cuadros de dantzaris.

*A las diez.*

## Grandiosa Función Religiosa

con procesión y Misa Mayor, presidida por las Excmas. Autoridades de la provincia, cantándose la «segunda pontifical», de Perosi, a tres voces.

*A las once y media.*—Concierto por la Banda de tamborileros, de Tolosa, con arreglo al siguiente programa:

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1.º «Iparraguirre», zortziko . . . . . | <i>Urteaga.</i>   |
| 2.º «Erriko-Jayetan» . . . . .         | <i>Olaizola.</i>  |
| 3.º «Pout-Pourri» . . . . .            | <i>Errazquin.</i> |
| 4.º «Asierak» . . . . .                | <i>Ansorena.</i>  |
| 5.º «Naste-Borraste» . . . . .         | <i>Gorozari.</i>  |
| 6.º «Idiarena» . . . . .               | »                 |

*A las doce.*—En la plaza «Goico-kale», descubrimiento de la lápida, dedicada por su pueblo a su hijo preclaro Juan Ignacio Iztueta, en cuya ceremonia leerá unas cuartillas el señor Alcalde de la Villa, recalcando la trascendencia del simpático acto.

Acto continuo y en la plaza «Santa Fe», solar y cuño de las danzas, tendrá lugar el vistoso, tradicional y auténtico aurreseu.

*A la una de la tarde.*—Banquete popular en honor de autoridades e invitados, al final del cual habrá un recital de canto sobre el dulce fondo del «txistu», de la preciosa poesía «Kontxeshiri», a cargo de un selecto coro de la Escolanía «Felipe Gorriti», de Tolosa.

*A las tres y media.*

## Gran exhibición de las danzas de Iztueta

por diversos grupos de Guipúzcoa que bailarán las siguientes danzas:

ZALDIVIA . . . . .	1.º «Billancikoa».
	2.º «Makil-aundi dantza».
VILLAFRANCA . . . .	3.º «Ezpata-Dantza».
	4.º «Makil-txiki dantza».
	5.º «Uztay-Dantza».
AÑORGA . . . . .	6.º «Paseo».
	7.º «Brokel-Dantza».
	8.º «Uztayaundi-Dantza».
AZCOITIA . . . . .	9.º «Erreberencia».
	10.º «Cinta-Dantza».
	11.º «Uztay-Dantza».

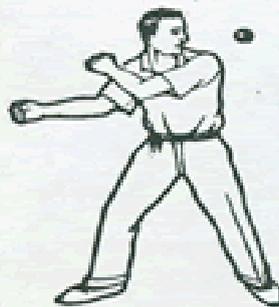
Homenaje de reconocimiento y sumisión de las danzas vizcainas a la habilidad de Juan Ignacio Iztueta, por los dantzaris de

MUTILOA . . . . .	1.º «Saludo a la Bandera».
	2.º «Banako».
	3.º «Makil-Dantza».

El grupo de Zaldivia coronará este rosario triunfal de las danzas vascas con la exhibición de

### «JORRAY - DANTZA»

*A las cinco.*—Reinauguración del frontón «Toki-Alay» de esta Villa, con la presentación por vez primera al público zaldivitarra del campeonato



## ATANO III

CONTRA

### Arguiñano (padre e hijo)

Despedida de las dignísimas autoridades provinciales por las diversas bandas de chistularis, dantzaris e hilanderas.

Acto continuo.

## GRAN ROMERIA VASCA

en las plazas «Santa Fe» e «Iztueta», animadas por la alegría bullanguera y jaranera del «txistu» y tamboril e ilustradas por la actuación de los dantzaris.

Día 8, lunes

### Día de la Juventud Zaldivitarra

En el adecuado marco del nuevo frontón y de la incomparable plaza, tendrán lugar diversos festejos eminentemente vascos.

*A las once de la mañana.*—Carrera pedestre, con tres premios.—Juego de rompeollas, sin sorpresas.—Juego de la sartén.—Koskol apustu.—Sokatira.

*A las cuatro de la tarde.* - Carrera de cintas.

*A las cuatro y media.*—Gran partido de pelota entre los aficionados de la localidad, dando comienzo de esta manera al campeonato.

VICENTE ZUBELDIA Y ANGEL ERAUSQUIN

CONTRA

FELIX IRASTORZA Y ANTONIO JAUREGUI

NOTA.—El domingo de repetición, día 14, tendrán lugar otros festejos, a los que no dudamos la asistencia de muchos forasteros, habida cuenta de la exhibición del campeón del mundo en levantamiento de peso

JAVIER ECHANIZ



El pico «Txindoki» o «Larrunari» (Aralar), visto desde Zaldivia.

«Aitz goititu onen erpiñera heste eguiteco bague igoric, egon izandu naiz neur bein baño gueiagotan, campo zabal icusgarriai beguira ezin aspertuz». (Iztueta). (Del libro «Guipuzcoaco Provinciaren condaira», publicado en el año 1847).